

CAI
TA180
- 62



3 1761 11849597 7



COMITÉ DE RÉVISION

REVIEW COMMITTEE

ORDONNANCE N° 1984-01

ORDER N° 1984-01

Le 9 août 1984

August 9, 1984

RELATIVE à la Loi sur les chemins
de fer et à la Loi nationale sur les
transports; et

IN THE MATTER OF the Railway
Act and the National
Transportation Act; and

RELATIVE au transport de
marchandises dangereuses par
chemin de fer; et

IN THE MATTER OF the
Transportation of Dangerous
Commodities by Rail; and

RELATIVE au rapport intitulé
"Railroad Transport of Dangerous
Goods in the Greater Vancouver
Region" daté en mai 1982 et
préparé par le directeur régional
du Comité des transports par
chemin de fer, région du Pacifique;
et

IN THE MATTER OF the Report
entitled "Railroad Transport of
Dangerous Goods in the Greater
Vancouver Region" dated May 1982
prepared by the Regional Manager
of the Railway Transport
Committee, Pacific Region; and

RELATIVE aux ordonnances
n° R-35441 et n° R-25437, toutes
deux en date du 29 juillet 1983; et

IN THE MATTER OF Orders
No. R-35441 and No. R-25437,
both dated July 29, 1983; and

RELATIVE aux ordonnances
n° 121188 et n° 121665 de la
Commission des transports du
Canada, en date du 22 juin 1966 et
du 11 août 1966, respectivement;
et

IN THE MATTER OF Orders
No. 121188 and No. 121665 of the
Board of Transport Commissioners
for Canada, dated June 22, 1966
and August 11, 1966, respectively;
and

RELATIVE à l'ordonnance
n° R-36314 du 29 février 1984; et

IN THE MATTER OF Order
No. R-36314 dated February 29,
1984; and

RELATIVE à une requête en
révision de l'ordonnance
n° R-36314 du 29 février 1984
déposée par Canadien Pacifique
Limitée.

IN THE MATTER OF an
Application for review of Order
No. R-36314 dated February 29,
1984 filed by Canadian Pacific
Limited.

Référence n° D.C. 30.3.1

File No.: D.C. 30.3.1

APRÈS étude de l'affaire,

UPON consideration of the matter-

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIVIT:

IT IS ORDERED THAT:

L'ordonnance n° R-36314 du 29 février 1984 est modifiée en supprimant l'article 4 et en le remplaçant par l'article suivant:

Order No. R-36314 dated February 29, 1984 is amended by deleting Clause 4 and substituting therefore the following:

"4. Ordonne que le coût de l'installation des rails Jordan mentionnés à l'article 3 de la présente ordonnance soit payé par la Trans Mountain Pipe Line Company Limited."

"4. Orders that the cost of installation of the Jordan guard rails referred to in Clause 3 of this Order shall be paid by Trans Mountain Pipe Line Company Limited."

(signé)

(signed)

Georges Samné
Secrétaire intérimaire Acting Secretary



ACCOPRESS®

25071	-	BLACK / NOIR	-	BG2507
25072	-	BLUE / BLEU	-	BU2507
25078	-	RED / ROUGE	-	BF2507
25075	-	GREEN / VERT	-	BP2507
25074	-	GREY / GRIS	-	BD2507
25073	-	R. BLUE / BLEU R.	-	BB2507
25079	-	X. RED / ROUGE X.	-	BX2507
25070	-	YELLOW / JAUNE	-	BY2507
25077	-	TANGERINE	-	BA2507

ACCO CANADIAN COMPANY LIMITED
COMPAGNIE CANADIENNE ACCO LIMITÉE
TORONTO CANADA

